

# ΌδιόοPñéiç ôçò ÅëëçíéêPò Æëpóóáò óôï FreeBSD

Íéêüëáïò Êüêêáëçò

nickkokkalis@yahoo.co.uk

\$FreeBSD:

release/8.4.0/el\_GR.ISO8859-7/articles/greek-language-support/article.xml 39632  
2012-10-01 11:56:00Z gabor \$

ΔιάοιάóêêÜ Äéêáépíáóá © 2006, 2007, 2008 Íéêüëáïò Êüêêáëçò

\$FreeBSD:

release/8.4.0/el\_GR.ISO8859-7/articles/greek-language-support/article.xml 39632  
2012-10-01 11:56:00Z gabor \$

Ôï FreeBSD áβíáé Ýíá éáóï÷ òñùìÝíí àìðíñéêü óýíáíëí òíò FreeBSD Foundation.

ΔíëëÝò áðü óéò ëÝíáéò P òñÜóáéò íé ïðíβáð ÷ ñçóëíðíëíýíóáé áðü òíò éáóáóéáðóóóÝò P òíò ðüëçòÝò òíò áéá íá äéáêñβííðíí óá ðñíüüíóá òíò éáññíýíóáé àìðíñéêü óýíáíëá. ¼ðíò áðóÝò àìðáíβæííóáé óá áðóü òí éáβíáíí éáé áéá üóáð áðü áðóÝò àíüñβæáé ç ìÜáá ÁíÜðððíçò òíò FreeBSD üóé áβíáé ðééáíüí íá áβíáé àìðíñéêü óýíáíëá, éá äáβðá Ýíá áðü óá óýíáíëá: “TM” P “®”.

Áðóü òí éáβíáíí áβíáé ïäçáβáð áéá óéò ñðëíβóáéð ðíò ÷ ñáëÜæííóáé, þóðá íá ïðíñíýíá íá äéááÜóíòíá éáé íá àñÜðíòíá ÄëëçíéêÜ óóí FreeBSD, ðüóí óá éáðÜóóáóç êííóüëáð üóí éáé ÷ ñçóëíðíëíýíóáð òí àñáóéêü ðáñéáÜëëíí **Xorg**.

## 1 ÄéóáãüãP

Ç ñýëíóç ôçò ððíóðPñéíçð ðíò FreeBSD áéá ôçí ÄëëçíéêP æëpóóá áβíáé àñéáðÜ áýëíçç, óá ëÜëá áðβðááí. Ìá ó÷áðéêÜ ëβáðð ñðëíβóáéð, ïðíñáβ íá àñÜðáé éáé íá äéááÜóáé éáíáβð óóóðÜ ÄëëçíéêÜ ìá ôçí áðβóçíç èüäéëíðíβçò ISO/IEC 8859-7, ðüóí óá éáðÜóóáóç êííóüëáð üóí éáé ìÝóá áðü òí àñáóéêü ðáñéáÜëëííí **Xorg**. Áí éáé íé ñðëíβóáéð ðíò áóíñíýí áðíëéáéóðéêÜ óóí FreeBSD áβíáé áðóÝò ôçò êííóüëáð, ààþ éá áíáðáñëíýí éáé áðóÝò ðíò áóíñíýí éáé óá **Xorg** áëëÜ éáé óéð áðëíÝñíòð áðáñííáÝð.

Áóíý äéááÜóáðá áðóü òí Üñëëíí éá ìÝñáðá:

- Δíò éá àñáβðá ÄëëçíéêÝð àñáíáðíóáéñÝð, ðüóí áéá ôçí êííóüëá òíò FreeBSD üóí éáé áéá **Xorg**.
- Δþð íá ïñβóáðá íéá áíðéóðíé÷-βá ðëçéðñíëíáβíò (“keymap”) óá éáðÜóóáóç êííóüëáð, ç ïðíβá íá áðéðñÝðáé ôçí áéóáãüãP ÄëëçíéêÝ çáëíÝñíò, ìá ôçí èüäéëíðíβçò ISO/IEC 8859-7.

- Ժքò íá ìñßóáðå ùðé ç ðññèååñéóìÝíç ãññììåðìòåññŰ óå èåðŰóðåóç èññóóåð èå åßñåé èŰðñåå ðñò Ý÷åé Åèççíééñýð ÷ ãñåèðßñåð.
- Ժքò íá ìñßóáðå ìåå áñðéóðé÷÷ßå ðèçèðññèññåßñò (“keymap”) óå èåðŰóðåóç ãñåóéèßñ, ç ìðñßå íå åðéóñÝðåé òçñ áéóååñåß Åèççíééñý èåñÝññò, ìå òçñ èùåéèðññçóç ISO/IEC 8859-7.
- Ժքò íå óðßóåðå ãññììåðìòåññŰð åéå òñ ãñåóéèù ðåñååŰèññ òñò FreeBSD, ìé ìðñßåð èå Ý÷ìññ òðñóðßñéñç òùòñ åéå UTF-8 ùòñ èåé åéå ISO/IEC 8859-7 ÅèççíééŰ.

## 2 Ñõèìßóåèò ãéá ÄëëçíéêÛ óôçí ëííóüëá ôíõ FreeBSD

Ὁδεῖ εἰσιρεῖα ἰε ἡδεῖβοῶδε ἀοιῖνῖ ἄγῖ ὁῦῦῖῖῖ. Ὁῖ ὁῖῖῖῖ ὁῦῦῖῖ ἄῖῖῖῖῖ ἔῖῖῖ ὁῖῖ ἄῖῖ ὁῖῖῖῖ ὁῦῖῖῖῖ, ἄῖῖ ὁῖ ἄῖῖῖῖῖ ἄῖῖῖῖῖῖῖῖῖῖ ἄῖῖῖῖῖ ἄῖῖῖῖῖ ἄῖῖ ἔῖῖῖῖῖῖ (“shell”).

- ΝῶεἰςΒόαεὸ ἀέα ὁγι̇ ὀνι̇ε̇αι̇νέοἰΎις̇ ἀν̇αι̇ι̇α̇οἰ̇ο̇α̇ε̇ν̇Ŭ ὁϗὸ εἰ̇ι̇ο̇υ̇ε̇αὸ ε̇α̇ε̇ ι̇ε̇α̇ αἰ̇ο̇ε̇ο̇οἰ̇ε̇÷β̇α̇ ὀε̇ϗ̇ε̇ο̇νι̇ε̇τ̇α̇β̇ι̇ȯ ι̇α̇ ὀδ̇ι̇ο̇δ̇π̇ν̇εἰς̇ ἀέα̇ Ἀ̇ε̇ϗ̇ί̇ε̇ε̇Ŭ.
- ΝῶεἰςΒόαεὸ Ὑόο̇ε̇ π̇ο̇α̇ ὀἰ̇ δ̇αν̇ε̇α̇Ŭε̇ε̇ἰ̇ ὀἰ̇ȯ ε̇α̇ϗ̇ἰ̇ȯἰ̇ȯ ι̇α̇ ὀδ̇ι̇ο̇δ̇ϗ̇β̇α̇ε̇ ὁγι̇ Ἀ̇ε̇ϗ̇ί̇ε̇ε̇Ṗ ἀε̇π̇ο̇α̇.

2.1 Åëçéëþ ãñàìàôïòáëñÛ éáé áíóéóôíé÷ ßá ðëçëônñíëíãßïõ áëá ôçí ëíííóüëá

[illegible]

Ἰ Γiorgos Keramidas <keramida@FreeBSD.org> Ὡ ÷ Æ öøēŬiæ iéä öŬiöiä äñäiäiöiöäēñŬ éäé iéä äíöéööié ÷ ßä ðēçöðññēiēäiö. ἈöŬ öä äyi äñ ÷ äßä ääi äßiäé iŬññö öiö ääöéēy öööðßiäöiö öiö FreeBSD öç ööéäñß ðñö äñŬöiñöäé äööŬö ié äñäiŬö, iðuöä éä ÷ ñäéäööäß iä öä éäöääŬööäö äðu öi äßéööi. Ἀéä iä éäöääŬööäö öä äyi äñ ÷ äßä ðñö ÷ ñäéŬäiñöäé éäé iä öä öiðñäöðöäö ööñi éäöŬéççēi éäöŬéiäi äéä öñ öýðñ öiö eŬéä äñ ÷ äßñö, iðñäßöä iä öñŬiäöä öéö ðäñäéŬöü äíöñēŬö:

```
# cd /usr/share/syscons/fonts
# fetch 'http://people.freebsd.org/~keramida/files/grfixed-8x16.fnt'
# cd /usr/share/syscons/keymaps
# fetch 'http://people.freebsd.org/~keramida/files/keramida.el-iso.kbd'
```

## 2.2 Αἰάñāĩōĩßçóç ôçò ÅëëçíéêÐò õðĩóòÐñéíçò óôçí êĩĩóüëá

Ἄεά íα ιñβóιτíα ùò ðñíεáεíñεóι Ὑίç ãñáιááíóíáεñÜ εάε áíóεóóίε÷Βá ðεçεðñíεíáβíò áðóÝò ðíò εáóááÜóáíá, áñεáβ íá áÜείεíá óóι áñ÷áβι /etc/rc.conf óέð ðáñáεÜòùò ñóειβóáεò:

```
font8x16="grfixed-8x16"
keymap="keramida.el-iso"
```

[illegible]

```
% vidcontrol -f 8x16 grfixed-8x16 < /dev/ttyv0
% kbdcontrol -l keramida.el-iso < /dev/ttyv0
```

Ἀδὸδὺ ἰε αἰὸρεῖδ ἐὰ οἰνὸβόιῳ ἀεῖβίς ὁ γ οὐεῖβ ὁ γ ἰγὰ ἀνῆλῖαδὶοῖαῖν ὕ ἐιρὶοῖεῖαδ, ἐὰε ὁ γ ἰγὰ αἰὸεὶοῖε÷βὰ δῆς ἐδὴνῖεῖαβῖο.

## 2.3 Ἴδὲιβόῖεὸ ἀεῖ ὁῖ ἐῖεὸῖο ÷ ἡβόος

Ἰὰ οὐδὸ ἡδὲιβόῖεὸ δῖο ῖ÷ῖοῖᾶ ἐῖῖᾶε ὕδ ὀβῖᾶ ᾶᾶῖ ῖ÷ᾶε αἰᾶᾶῖδῖεῖςᾶβ δῆβῖνὸ γ Ἀεῖς ἰέεβδ ὁδῖοδβῖεῖς. Ἐῖεᾶ δῖῖᾶᾶᾶᾶ δῖο δῖῖῖ÷ᾶε ὁδῖ FreeBSD, ἀεῖῖᾶ ἐὰε ὁῖ ἐῖεὸῖο ÷ ἡβόος δῖο ÷ ἡς ὁεῖῖδῖεῖῖᾶ, αἰᾶᾶὕδᾶε ἀδῖ οὐδὸ δῖῖῖ÷ᾶε ἡδὲιβόῖεὸ “locale”, ἀεῖ ἰᾶ ἰῖᾶε ὁᾶ ὁε ἀεβόόᾶ ἀῖεᾶῖῖᾶ.

Ἰε δῖῖεᾶῖᾶῖῖῖῖᾶ ῖᾶδ ἡδὲιβόῖεὸ locale ὁδῖοδβῖεῖῖῖ ἰῖῖ ὁ γ ᾶεῖᾶᾶᾶβ ἐὰε αἰῖᾶῖῖῖ ᾶᾶῖῖῖ ὁᾶ Ἀᾶᾶᾶᾶᾶ, ἰδῖᾶ δῖῖῖᾶε ἰᾶ ἀεῖῖᾶῖῖᾶ οὐδὸ ἡδὲιβόῖεὸ ἀδὸδὺ ἀεῖ ἰᾶ ἰδῖᾶβ ὁῖ ἐῖεὸῖο ἰᾶ ἰᾶ ἀῖεῖῖᾶε ὁῖοδὺ ἰᾶ ὁ γ Ἀεῖς ἰέεβδ ἀεβόόᾶ.

### 2.3.1 Ἴδὲιβόῖεὸ ἀεῖ ὁῖ ἐῖεὸῖο sh(1)

Ἀἰ ὁῖ ἐῖεὸῖο δῖο ÷ ἡς ὁεῖῖδῖεῖῖᾶ ᾶβῖᾶε ὁῖ sh(1), δῖῖῖᾶε ἰᾶ ᾶῖῖῖᾶ ὁῖ ᾶᾶ÷ᾶβῖ .profile ὁῖ ῖᾶᾶᾶᾶῖῖῖ ἰᾶ οὐδὸ ᾶῖδὸ ἡδὲιβόῖεὸ:

```
export LANG="el_GR.ISO8859-7"
export LC_CTYPE="el_GR.ISO8859-7"
export LC_COLLATE="el_GR.ISO8859-7"
unset LC_ALL LC_MESSAGES LC_MONETARY LC_NUMERIC LC_TIME
```

### 2.3.2 Ἴδὲιβόῖεὸ ἀεῖ ὁῖ ἐῖεὸῖο csh(1)

Ἀἰ ὁῖ ἐῖεὸῖο δῖο ÷ ἡς ὁεῖῖδῖεῖῖᾶ ᾶβῖᾶε ὁῖ csh(1), δῖῖῖᾶε ἰᾶ ᾶῖῖῖᾶ ὁῖ ᾶᾶ÷ᾶβῖ .cshrc ὁῖ ῖᾶᾶᾶᾶῖῖῖ ἰᾶ οὐδὸ ᾶῖδὸ ἡδὲιβόῖεὸ:

```
setenv LANG "C"
setenv LC_CTYPE "el_GR.ISO8859-7"
setenv LC_COLLATE "el_GR.ISO8859-7"
unsetenv LC_ALL LC_MESSAGES LC_MONETARY LC_NUMERIC LC_TIME
```

### 2.3.3 Ἴδὲιβόῖεὸ ἀεῖ ὁῖ ἐῖεὸῖο bash

Ἀἰ ὁῖ ἐῖεὸῖο δῖο ÷ ἡς ὁεῖῖδῖεῖῖᾶ ᾶβῖᾶε ὁῖ **bash**, δῖῖῖᾶε ἰᾶ ᾶῖῖῖᾶ ὁῖ ᾶᾶ÷ᾶβῖ .bashrc ὁῖ ῖᾶᾶᾶᾶῖῖῖ ἰᾶ οὐδὸ ᾶῖδὸ ἡδὲιβόῖεὸ:

```
export LANG="el_GR.ISO8859-7"
export LC_CTYPE="el_GR.ISO8859-7"
export LC_COLLATE="el_GR.ISO8859-7"
unset LC_ALL LC_MESSAGES LC_MONETARY LC_NUMERIC LC_TIME
```

Ἀδβόγδ, ἀεᾶᾶᾶ ᾶεῖ ὁῖ **bash**, δῖῖῖᾶε ἰᾶ ᾶῖῖῖᾶ ἐὰε οὐδὸ ᾶῖδὸ ἡδὲιβόῖεὸ ὁῖ ᾶᾶ÷ᾶβῖ .inputrc ὁῖ ῖᾶᾶᾶᾶῖῖῖ ἰᾶ:

```
set convert-meta Off
set input-meta On
set output-meta On
```

3 NõèìΒóáèò ãéá ÅëëçíéêÛ óôi ãñáóéeêü ðañéâÛëëíí Xorg

Όα δει οδιςεεοιΥία ανάοεευ δανέαÜεειι ανάαοβαδ οα FreeBSD ααοβαειοαε οδις δεαδουηια **Xorg**. Ιε ηεειβοαεδ αεα οδιοοΠηις Αεεεεηι οα Xorg αβιαε αιδιαερ βαεαδ ια αδδΥδ διο ÷ηςοειηδιεαβ οι δανέαÜεειι Xorg εαε οα Üεεα UNIX οοοοΠιαοά (δ.÷. οα GNU/Linux).

Άν÷έεÛ, δñÝδαέ íá ññεíβαόα όι δαñέαÛεεñí Xorg Ýόόé πόόα íá íαέεíÛ όύόόÛ—άεùíç έάé ÷ ùñβό ΆέεçέέεÛ. Άέα  
 δεçñíοíñβαό ό÷:άόέεÛ íá όέό δñππάό άόόÝό ññεíβαόέδ, äáβόα όí áíόβόίε÷:í έäöÛέάéí όóí Άä÷:άέñβäéí όíö  
 FreeBSD ([http://www.FreeBSD.org/doc/el\\_GR.ISO8859-7/books/handbook/x11.html](http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/handbook/x11.html)).

Áοιγ εαδαοΥηναόα ία ηοεìΒοαόα όα ðΥíοά άέα ία ίαεέíÛ òì άηάοέεù ðáηέαÛεεήí Xorg, ðηÝðáε ία òìðēεαòΠοάόα όεό ðáηέαÛòù áηáηíÝð óðì áñ÷:áßì /etc/x11/xorg.conf:

```

Section "InputDevice"
    Identifier "Keyboard1"
    Driver "kbd"
    Option "XkbRules" "xorg"
    Option "XkbModel" "pc105"
    Option "XkbLayout" "us,el"
    Option "XkbOptions" "grp:alt_shift_toggle"
EndSection

```

Áí óðī āñ÷āßī /etc/X11/xorg.conf òðŬñ÷ǎé Þāç Ýía ôÝôīēī òīÞīá, ìðīñāßôā íá òñīðīðīēÞóáôā ôī òðŬñ÷īī òīÞīá.  
 ×ñçóéīīðīēÞóáôā ôīī ÷āñǎéòÞñǎ “#” ǎéá íá ó÷teeŬóáôā üðīēáo āñāñÝò āā èÝēáoā íá ēñáoÞóáôā áðū ôī āñ÷éēū  
 “InputDevice”.

**Όχι!Βυθός:** Άάίεεΰ, δδΰη÷ιόι οϊοεΰ÷έοοιρ άγρ άεάοιηάοεεΰ "InputDevice" οϊπιάοά οά Ύία οοίγεεοίΎιρ άη÷άβι /etc/X11/xorg.conf: Ύία άεά οϊ οηηεάεηηεοίΎιρ δεγεοηηεΰάετ έε Ύία άεά οϊ οηηεάεηηεοίΎιρ οϊοίβεε. Εηοιρ÷ι ά έεΰιάοά υδιεάο οηηιδηεεοάεο Ύ÷άοά έαοΰ ηο οοί οϊπιά οϊ ιδιβι άιάοΎηάε οϊ δεγεοηηεΰάετ (άδου όόιάβιάε οϊ "Identifier "Keyboard1" δάηάδΰι).

Iâ oéo ñòèiBoáoéò ðiō Ý ÷ ðiōiã èÜiáé uò òpñá áái Ý ÷ áé áíáñãñðiécèáß ðèPñuò ç ÅëëçíéèP òðíóòPñéíç. Óóì FreeBSD  
 èÜèã ðñuãñáñiã, áéuiã éáé òi ðãñéÁÜëëí Xorg ðiō ÷ ñçóéúðiëíýiã, áíãñðÜóáé áðu oéo òñÝ ÷ ðiōáo ñòèiBoáoéò  
 “locale”, áéá íá íÝñáé óá ôé ãèpóóá äiðèáýiðiã.

Íé ðñīēāēīñēōīÝíāð ñðēīßōāēð locale òðīōðçñßæīōī iuñi òçī áēóāāuāß ēāē áíŬāñuóç ēāēīÝñō óā ÁāāēēēŬ, īðuōā ðñÝðāē íā āēēŬæīōīā óēð ñðēīßōāēð áððÝð áēā íā īðñāß òī ðāñēāŬēēīí Xorg íā āīōēÝðāē òuóðŬ īā òçī Áēēçīēēß āēßōóā.

Ἀέα ἀδοῦι οἱτι ευαῖ δαῖναιἀνὸνδιεῖγῖα οἱ ἀν÷αβῖ . xinitrc ὁοῖ εῖῖαῖνέαόου ἰαδ. Δεῖ ὁῶεἰἡνέῖΥῖα ἐὰ δῖνΥδαε ἰὰ  
 δῖνῖοεΥῖοῖα ὁεδ δαῖναεΥῖου ἀῖανΥῖδ ὁᾶ ἀδου:

```
export LANG="el_GR.ISO8859-7"
export LC_CTYPE="el_GR.ISO8859-7"
export LC_COLLATE="el_GR.ISO8859-7"
```

Ðñēī īāēēīPōāōā īā ÷ñçōēīīñēāBōā ōā ×, āāāāēūēāBōā āðBōçð uōē Ý÷āōā ōēð ōuōōÝð ñōēīBōāēð locale ōōī  
 ēÝēōōīð ōāð. ōōē ēā āðrōýāāōā ðēēāīŪ ðñīāēPīāōā āðāēēūīēçð Æēēçīēēpī ōā ēŪðīēāð āōāñīrāÝð. ĀāBōā ōçī āīuðçōā  
 ÑōēīBōāēð āēā ōī ēÝēōōīð ÷ñBōðç.

Ἰὰ ἀοοὺν οὐδὲν πῶς ἐβόησεν, οἱ δὲ ἀνέειπεν ὁ Χορὸς ἐὰν ἴσῃς ἡμεῖς ἡμεῖς οὐδὲν “process environment” ἀεὶ ἡμεῖς ὁδὸς ἐκείνης ἀεὶ ἡμεῖς ἐκείνης ἀεὶ ἡμεῖς.

ΔιέεΎο άοάνιιΎο διο οñΎ ÷ ιοί οά δάνέαΎεεΐ Xorg ιδιñίΎί ίά ñειεόοιΎί ιñβειίόαο ίέα οάνñΎ άδñ “X11 resources”. ΆοοΎ οά “resources” άβίάέ, άάίέέΎ, αάοάΎñέα άδñ οειΎο όοο ιñοοο:

```
%ίίίίResource: Όείρ οίο resource
```

Ίε οειΎο άοοΎο ιñβειίόάέ οοί άñ ÷ άβί .Xresources οίο εΐάάνέαοίΎί ίαο.

Άέα οί **XTerm** έάέ άίόβόοιέ ÷ άο άοάνιιΎο οάνιáoέεΎί, ιδιñάβ ίά ñειεόοάβ ς άñάιáoιόάέñΎ Ύοόέ ποόά ίά ÷ ñοόειιδιέάβόάέ ίέα ίά Άεέειέέρ οδιόοΠηίς, ιñβειίόαο οέο δάνέαΎοοι οειΎο οοί άñ ÷ άβί .Xresources:

```
XTerm*font: -misc-fixed-medium-r-normal--14-130-75-75-c-70-iso8859-7
```

**Όοιάβuoό:** ίάοΎ άδñ άεέάΎο οοί άñ ÷ άβί .Xresources, άά ÷ ñάέΎαάόάέ άδάίάεέβίςός οίο δάνέαΎεεΐοίο Xorg. Άñέάβ άδθΎ ίά οñΎιιόιá όοί άίόιέρ:

```
% xrb -merge ~/.Xresources
```

## 4 ΆεέειέέΎο άñάιáoιόάέñΎο άέα οί δάνέαΎεεΐ Xorg

Οί δάνέαΎεεΐ Xorg Ύñ ÷ άοάέ ίά Ύίά άάόέέñ όΎιει άñάιáoιόάέñρί οά ιñοο “bitmap”. ΊάνεέΎο άδñ άοοΎο Ύ ÷ ιοί οδιόοΠηίς άεέειέέρ, άβόά άέα όοί έñάέέιδιβςός ISO/IEC 8859-7, άβόά άέα όοί έñάέέιδιβςός ISO/IEC 10646 (Universal Character Set). Ίέ άάόέέΎο bitmap άñάιáoιόάέñΎο διο άέάΎιιόάέ ίά οί Xorg Ύ ÷ ιοί οοί οΎεο άδñ οί ùñΎ οίοο όοί έñάέέιδιβςός, ιδñόά ιδιñάβόά ίά οέο άñάβόά άΎειέά ίά οί άñάέάβί xlsfonts(1). Άέα ίά άάβόά, άέα δάνΎάάέñ, διοΎο άάόέέΎο άñάιáoιόάέñΎο οδιόόςñβειοί όοί έñάέέιδιβςός ISO/IEC 8859-7 ιδιñάβόά ίά ÷ ñοόειιδιέβόάόά όοί άίόιέρ:

```
% xlsfonts | fgrep -i iso8859-7
```

Άίόβόοιέ ÷ ά, άέα ίά άñάβόά διοΎο άñάιáoιόάέñΎο οδιόόςñβειοί όοί έñάέέιδιβςός ISO/IEC 10646, ιδñόά ιδιñίΎί ίά ÷ ñοόειιδιέειΎί άέα όοί άδάέέιέός έάειΎιñ ίά έñάέέιδιβςός UTF-8, ιδιñάβόά ίά ÷ ñοόειιδιέβόάόά όοί άίόιέρ:

```
% xlsfonts | fgrep -i iso10646
```

Άέñις δάνεόοοάñάο άñάιáoιόάέñΎο ίά οδιόοΠηίς άέα άδάέέιέός Άεέειέέρ ÷ άñάέοΠñι ιδιñάβόά ίά άñάβόά όός οόέειάρ οñι Ports. ς έάόςññβά x11-fonts δάνέΎ ÷ άέ οόέειΎο άñάιáoιόάέñρί ùδñο ίέ δάνέαΎοοι:

- x11-fonts/bitstream-vera
- x11-fonts/dejavu
- x11-fonts/liberation-fonts-ttf
- x11-fonts/urwfonts-ttf
- x11-fonts/webfonts

Ίέάο άοοΎο ίέ άñάιáoιόάέñΎο άβίάέ οά ιñοο TrueType®. ποέ άάί Ύ ÷ ιοί οίοο δάνειñέοιΎο ίάΎΎειοο διο Ύ ÷ ιοί ίέ άάόέέΎο, bitmap άñάιáoιόάέñΎο, έάέ ιδιñίΎί ίά άδάέειβίόιοί ΆεέειέέΎο ÷ άñάέοΠñάο ό ÷ άñιι οά ιδιέιäβδιοά ίΎάάειο, ίά άñέάοΎ έέάñδιέςόέέΎ άδιοάέΎοιáoά.

Αί ÷ ης όείηδίαόά έΰθίεί άδύ όά άçííööéΠ θάηέαΰέείόά άηάάόάό άέα Xorg, üðùò ôí **GNOME** Π ôí **KDE**, íé TrueType άήάήάόίόάένΎό άδύ άόόΎό όέό όόέεήΎό άάέόέήίόί όΰΉά θίέϣ όçí θίέíüçόά άάάέέüíέόçó όά üέάό όέό άόάήήΎό όίό θάηέαΰέείόίό άηάάόάό. Íðüòá óβήίόήά άίβέάέ όίí έüθί íá όέό äíέéíΰόάόá.

5 Ñõèìßóåéò ãéá ÄëëçíéêÛ óá æëÛöïñåò åöåñïïãÝò.

Ἄέα íά áέαάÜæriðia éae íá añÜöriðia ISO/IEC 8859-7 ἌæçíééÜ íá öii aðâîññááóðP éæîÝñö editors/emacs éä  
 ðñÝðæe íá ðñioðÝöriðia ööi .emacs öîð ëiaáñéáóñý íáo öéð âîðð ñðèìðóáðö:

```
(setq unibyte-display-via-language-environment t)
(if (< emacs-major-version 22)
    (set-language-environment "Greek"))
(set-terminal-coding-system 'greek-iso-8bit)
(set-input-mode (car (current-input-mode))
                (nth 1 (current-input-mode))
                0)
```

Ãéá íá æéãäÜæíøíå èáé íá ãñÜíøíåä äæççéëÜ íà õíí åðåíåñååóòþ êæéÝíü editors/vim óå ãñåóêü ðåñéÅÜèí, èä ðñÝðåé íá ðñíöëÝóííå öíí åñ÷÷ßí .vimrc õíõ çíååñéåóíý ýå öéð åíþð ñöëßòåóð:

```
set gfs=fixedgr
```

Ἄεά íá íαέάάΰæτoíä íαé íá äñŮötoíä äæçtéeŮ íä òî ðñüāñāíä çäèðññííëðò äæççēīāñāðōäð **mutt** èä ðñÝðäé íá ðñioéÝçtoíä öðī .mutt<sub>trc</sub> ðî ðañäéŮðu èmŮðé:

```
set charset="greek"
set send_charset="US-ASCII:ISO-8859-1:ISO-8859-7:UTF-8"
```